

DOI: [10.17805/ggz.2023.4.2](https://doi.org/10.17805/ggz.2023.4.2)EDN: [DXAKR](https://www.edn.ru/DXAKR)

**ПРОБЛЕМА РЕАЛИЗАЦИИ АВТОРСКОГО ЗАМЫСЛА
ПРИ ЭКРАНИЗАЦИИ РОМАНА АРТУРА КОНАН ДОЙЛА
«ЗАТЕРЯННЫЙ МИР»**

Е. А. Долженкова

*Православный Свято-Тихоновский гуманитарный университет,
г. Москва, Российская Федерация*

Статья посвящена анализу киноадаптаций «Затерянного мира» Артура Конан Дойла и выявлению способов переосмысления идей и сюжета данного литературного произведения. Используя метод общественной оценки, автор рассматривает проблемные экранизации и анализирует причины их низких или относительно высоких рейтингов. Как правило, отклонение от авторского замысла не приводит к широкой популярности киноверсий.

Ключевые слова: *Артур Конан Дойл; «Затерянный мир»; экранизация; киноадаптация; авторский замысел; сюжет; переосмысление*

**THE PROBLEM OF CONVEYING THE AUTHOR'S MESSAGE IN
THE SCREEN ADAPTATIONS OF ARTHUR CONAN DOYLE'S
NOVEL "THE LOST WORLD"**

Ekaterina A. Dolzhenkova

*St. Tikhon's Orthodox University,
Moscow, Russian Federation*

The article provides an analysis of movie adaptations of Arthur Conan Doyle's "The Lost World" and an identification of ways to rethink the ideas and plot of this literary work. Using the method of public assessment, the author considers problematic film adaptations and analyzes the reasons for their low or relatively high ratings. As a rule, deviation from the author's ideas does not lead to the widespread popularity of film versions.

Keywords: *Arthur Conan Doyle; "The Lost World"; screen version; movie adaptation; author's message; plot; reinterpretation*

ВВЕДЕНИЕ

Сэр Артур Конан Дойл написал знаменитый научно-фантастический роман «Затерянный мир» в 1912 г. Произведение было тепло принято критиками и аудиторией. Его потенциал в качестве материала для экранизации стал очевиден сразу же — уже при жизни автора появилась первая из них.

Хотя каждая эпоха имеет право на оригинальное прочтение того или иного произведения, не все из них получают одобрение зрителей. В случае с романом Конан Дойла книга все еще остается любимой читателями, при том что экранизации не получают больших зрительских симпатий. Причины этого следует искать в способах киноадаптаций, их особенностях и отношении к оригинальному тексту (см., например: Милевская, Брыксин, 2015).

Само определение экранизации указывает на переложение языка литературного на язык кинематографа (Мильдон, 2011: 10). Как и при любом переводе, смысл неизменно меняется в зависимости от интерпретирующего.

Особенный интерес для исследования представляет реализация авторского замысла. Британский писатель ставил целью своего произведения развлечение — так звучит эпитафия ко всему произведению:

I have wrought my simple plan
If I give one hour of joy
To the boy who's half a man,
Or the man who's half a boy.

(Doyle, 1912: ii)

Авторская идея и замысел реализуются в сюжете романа. Его сюжет и посыл просты, но эта простота придает повествованию определенное очарование, привлекающее читателей разных возрастов. Более того, именно простота сюжета позволяет читателю сосредоточиться на событиях и персонажах, получая удовольствие от произведения, тем самым позволяя раскрыться авторскому замыслу. Грамотная реализация авторской задумки при экранизации романа могла бы обеспечить фильму, получившемуся в результате, место в списках лучших адаптаций.

Таким образом, целью работы является анализ реализации авторского замысла и режиссерских нововведений в различных экранизациях романа «Затерянный мир». Основой для сравнительного анализа являются киноадаптации романа Дойла, снятые с 1925 по 2001 г. Гарри О. Хойтом, Ирвином Алленом, Тимоти Бондом, Бобом Кином. В данной работе исследуются толь-

ко полнометражные работы как самые показательные и лаконичные (в отличие от сериалов) попытки пересказа книги киноязыком. Важным фактором оценки успешности экранизаций являются их рейтинги на сайте Internet Movie Database, которые составляются путем открытого онлайн-голосования. Для данного наблюдения важно не только отразить хронологию появления экранизаций и определить, как трансформировалось видение романа кинохудожниками в контексте той или иной исторической эпохи, но и проследить, как менялось отношение к первоисточнику — литературному произведению.

В ходе исследования были проанализированы дополнения и сокращения сюжета книги, реализованные в киноадаптациях, и выявлены некоторые закономерности. Сравнение первоисточника-книги и фильма вполне закономерно ввиду того, что любое произведение того или иного вида искусства имеет свою систему знаков, которые могут быть переведены в любую другую: сюжет фильма можно пересказать словами или передать в книге, точно также, как книгу можно экранизировать (Кузнецов, 2018: 429).

В нашей работе мы воспользуемся критериями сравнения экранизаций и их источников, предложенными Т. Н. Романовой и Л. И. Черемных:

1. Сюжет. Следует учитывать, что при схожем сюжете в произведение могут быть заложены различные мысли и идеи.

2. Хронотоп. Согласно Ю. Н. Тынянову, кинематографу чужды проблемы единства места: его сильная сторона — описательность и наглядность, одновременность показа нескольких событий на экране.

3. Образы героев. В данном случае важную роль играют не только таланты актеров, но и грамотность подбора актера на роль, работа гримеров и многое другое: читатель неизменно сравнивает образы из книги с образами на экране.

4. Атмосфера. Кинематограф предоставляет режиссеру огромный выбор инструментов для воздействия на зрителя: от саундтрека до спецэффектов, задача создателя фильма — распорядиться ими правильно.

5. Речь героев на экране. Хотя речевые характеристики героев уже прописаны в первоисточнике, лишь от режиссера зависит, насколько верным ему останется персонаж фильма.

6. Тема и идея. Как уже было сказано, в один и тот же сюжет можно вложить самые различные смыслы (Романова, Черемных, 2010: 70).

Последний нюанс, требующий внимания исследования, — то, каким образом определено «участие» Артура Конан Дойла в создании сценария самими режиссерами. Распространенными способами упоминания являются такие формулировки, как “based on...”, «по мотивам...» и т. п. Однако в

нашем исследовании были обнаружены новые способы привлечь внимание зрителя именем автора.

ЭКРАНИЗАЦИЯ РЕЖИССЕРА ГАРРИ О. ХОЙТА (1925)

Уже при жизни автора, в 1925 г., появилась первая экранизация романа. Название фильма отсылает непосредственно к создателю книги: “Sir Arthur Conan Doyle’s Stupendous Story of Adventure and Romance. The Lost World”.

По сюжету к привычному для читателя квартету исследователей добавляется дочь первооткрывателя затерянного мира — Пола Мэпл-Уайт. Она, Джон Рокстон и Эдуард Мелоун оказываются вовлечены в любовный треугольник. Конфликт Рокстона с работоторговцами опущен — вместо предателя Гомеса мост обрушивает динозавр. Столкновение с человекоподобными обезьянами сведено к появлению дикаря, который пытается навредить героям. Племя индейцев в картине также отсутствует. Доказательством правоты Челленджера оказывается бронтозавр, который сбегает от героев в Лондоне и производит там серьезные разрушения. Данные отклонения от сюжета книги вызваны технической ограниченностью кинематографа того времени: значительное количество экранного времени было отдано не главным героям, а «немым» динозаврам, анимация которых произвела настоящий фурор.

Время и место действия сильно сужено: нахождение персонажей на плато ограничивается одним днем, локаций также демонстрируется лишь несколько. Характеры героев остаются приближенными к оригинальным — кроме характера Рокстона, которому приписывается романтический интерес, которого он не демонстрировал в оригинале. Из-за введения нового персонажа, Полы, теряется атмосфера приключения исследователей, авантюристов во имя науки. Наличие любовного треугольника кажется чем-то чужеродным для этого научно-фантастического романа. Профессор Челленджер, тем не менее, остается харизматичным и фактурным персонажем благодаря весьма удачно подобранному актеру — Уоллесу Бири.

Реплики персонажей зачастую взяты напрямую из романа, сохраняя его дух. Даже отсутствующие в литературном первоисточнике фразы сохраняют эстетику персонажей (например, признания в любви лорда Джона). Наличие романтической линии меняет мотивацию персонажей, а с ней и идею произведения. Так, Мелоун предстает перед зрителем невольным изменником Глэддис, а Джон Рокстон теряет часть харизмы и загадочности. В результате любовная линия несколько оттесняет идею победы науки и ценности отваги первооткрывателей. Тем не менее, впечатляющие для того времени картины из жизни динозавров вполне соответствуют приключенческому духу произ-

ведения, и свою цель — развлечение — эта версия вполне успешно выполняет. Несмотря на устаревшие спецэффекты, фильм имеет неплохой рейтинг: 7 из 10 на IMDb¹. Сейчас этот фильм получил статус народного достояния и выложен в свободный доступ.

ЭКРАНИЗАЦИЯ РЕЖИССЕРА ИРВИНА АЛЛЕНА (1960)

Следующая попытка экранизировать знаменитый роман Конан Дойла произошла только в 1960 г. Название картины отсылает зрителя непосредственно к автору книги: “Sir Arthur Conan Doyle’s *The Lost World*”.

Особенностью картины является прием комбинированной съемки, когда в одном кадре появляются люди и динозавры, роль которых исполняют рептилии в специальных костюмах, имитирующих шипы и прочие элементы строения динозавров. Сюжет в значительной мере осложнен новыми персонажами. Также в произведении переосмыслен конфликт лорда Джона и Гомеса: в этой версии Гомес решает отомстить Рокстону после того, как узнает, что его брат погиб в составе предыдущей экспедиции. Вопросы рабовладельческого строя и борьбы с ним в этой версии опущены. Гомес не успевает нанести урон экспедиции — лорд Джон рискует жизнью, чтобы спасти своего врага, после чего тот отказывается от планов мести и в итоге жертвует уже своей жизнью, чтобы спасти остальных. Очевидно, что мотивация персонажей изменена: Гомес, который был эпизодическим персонажем в книге, получает переосмысление в фильме, при этом зрительские симпатии оказываются на его стороне. Хронотоп произведения не соответствует таковому в книге: события перенесены во времена съемки фильма, 60-е годы прошлого столетия. Подобная перемена придает фильму абсолютно другую атмосферу: путешествие во имя науки превращается в стерильный пикник в некоем искусственном мире, куда можно добраться на вертолете, где у местных аборигенок идеальные укладки и макияж, а дамы могут не беспокоиться о сохранности их комнатных собачек. Духом времени проникнуто все, включая речь героев. Хотя сюжет фильма довольно увлекателен и игра актеров вполне соответствует ожиданиям зрителей, экранизация страдает от избытка персонажей и утраты оригинальной атмосферы романа. Также атмосферу фильма сильно испортило использование живых рептилий в роли динозавров. Хотя развлекательный элемент в картине достаточно силен, большое количество персонажей, нелепые изображения динозавров и несколько смертей, происходящих на экране, а также дополнительные сюжетные линии не идут филь-

¹ The Lost World (1925) [Электронный ресурс] // IMDb. URL: <https://imdb.com/title/tt0016039/> [архивировано в [Wayback Machine](https://www.waybackmachine.org/)] (дата обращения: 22.03.2023).

му на пользу. Произведение Конан Дойла гораздо проще для восприятия и, как ни странно, воспринимается свежее благодаря малому количеству ярких персонажей, на которых сосредоточен сюжет. На IMDb рейтинг фильма составляет 5,5 из 10, что подтверждает его посредственность².

ЭКРАНИЗАЦИЯ РЕЖИССЕРА ТИМОТИ БОНДА (1992)

Версия 1992 года в отличие от всех остальных имеет сиквел (продолжение), в котором все герои возвращаются в затерянный мир. Впрочем, сиквел имеет очень мало общего с литературным первоисточником, поэтому в исследовании мы обратим внимание только на первую часть.

Это один из редких случаев, когда имя Артура Конан Дойла не появляется в названии. Оно упоминается лишь в титрах, где автора книги называют создателем профессора Челленджера. Такое отстранение от имени писателя может указывать на готовность режиссера максимально абстрагироваться от сюжета книги и предложить зрителю свое видение истории.

Сюжет обогащен новыми конфликтами и персонажами: в нем фигурируют две девушки — проводница Малу и фотограф из Лондона Дженни Нильсон. Также в повествование впервые за историю экранизаций романа вводится ребенок, мальчик Джим, помощник Мелуна. Динозавры представлены не только как угроза, но и как существа, нуждающиеся в помощи человека. Именно благодаря этому тропу меняется атмосфера и идеи произведения. Кроме того, в этой версии Педро, брат Гомеса, предает профессора Челленджера во время его первой вылазки на плато. Профессор убивает Педро, поэтому Гомес мстит ему, а не Рокстону, которого в сюжете вовсе нет. Кончается фильм не общим признанием заслуг героев, а эпизодом, в котором Мелуун, Дженни Нильсон и Джим выпускают птеродактиля из клетки в зоопарке, куда он был помещен для демонстрации лондонцам.

Очевидно, фильм ориентирован на аудиторию всех возрастов: ребенок может ассоциировать себя с персонажами на экране, в число идей включена таковая о ценности жизни животных и свободы. Однако фильм при всех своих достоинствах ушел от оригинала слишком далеко, что не было оценено зрителями: новые темы и персонажи усложнили сюжет и дали зрителю абсолютно новое произведение, чего никто не ждал от экранизации. На момент подготовки статьи фильм имеет всего 5.3/10 на IMDb³.

² The Lost World (1960) [Электронный ресурс] // IMDb. URL: <https://imdb.com/title/tt0054038/> [архивировано в [Wayback Machine](https://www.waybackmachine.org/)] (дата обращения: 22.03.2023).

³ The Lost World (1992) [Электронный ресурс] // IMDb. URL: <https://imdb.com/title/tt0104759/> [архивировано в [Wayback Machine](https://www.waybackmachine.org/)] (дата обращения: 22.03.2023).

ЭКРАНИЗАЦИЯ РЕЖИССЕРА БОБА КИНА (1998)

Экранизация 1998 года — одна из самых противоречивых в нашем списке. Название “Sir Arthur Conan Doyle’s *The Lost World*” прямо намекает на то, что экранизация будет верна оригиналу, однако, как станет очевидно из просмотра, это не более чем попытка привлечь внимание ценителей книги. Многие элементы оригинального произведения переработаны до неузнаваемости, атмосфера фильма мрачная и гнетущая. В произведении присутствуют все привычные читателю персонажи, но большинство образов осмыслено по-новому. Так, первооткрыватель плато Мэпл-Уайт становится не просто натуралистом, а одержимым идеей найти динозавров эксцентричным ученым. Похожий троп — смена квалификации Мэпл-Уайта — часто встречается в экранизациях, хотя и не является ключевым. В сюжете присутствует также дочь Мэпл-Уайта. Полностью переработан образ лорда Рокстона. В этой версии истории он предстает хладнокровным убийцей, чья единственная цель — деньги. Он предаёт группу исследователей и пытается убить их и сбежать с доказательствами существования динозавров, чтобы получить награду. В сюжете присутствует несколько смертей ключевых персонажей: тираннозавр убивает Саммерли, мелкие динозавры убивают местную девушку-проводницу — любовный интерес Мелоуна. Покинуть затерянный мир удастся только Челленджеру и дочери Мэпл-Уайта — Эдуард Мелоун остается там в ожидании неизбежной смерти. Челленджер заявляет, что на плато не обнаружено древних ящеров, скрывая от научного сообщества найденный там чудовищный мир.

Изменен элемент хронотопа: действие фильма из Южной Америки перенесено в Монголию, что добавляет картине определенный колорит. Определенно, из всех снятых по роману фильмов эта адаптация — одна из самых отдалившихся от оригинального текста. При этом она представляет определенный интерес как утрированная версия всех приведенных выше изменений, вносимых в текст Конан Дойла различными режиссерами и сценаристами. Так, образ Рокстона, имеющий тенденцию быть интерпретированным как персонаж, обремененный мрачными секретами, здесь выведен отрицательным героем, а Саммерли, неоднократно шедший на риск в предыдущих фильмах, в этом фильме нелепо погибает. От атмосферы книги в этой экранизации не остается и следа, но появляются новые идеи и темы, в частности, тема предательства, ценности и хрупкости человеческой жизни, тема беспомощности людей перед природой. В нашем списке это самая неуспешная

версия: всего 3,8/10⁴. Критики отмечают мрачный тон и устаревшие спецэффекты, а также явно не идущие фильму на пользу изменения сюжета, приведенного в книге. Данный случай — самый яркий пример того, как отказ от оригинальной авторской идеи не помогает создать новое произведение, а лишь вводит зрителя в заблуждение, что вызывает негативную реакцию.

ЭКРАНИЗАЦИЯ РЕЖИССЕРА СТЮАРТА ОРМА (2001)

Фильм 2001 года сделан по заказу BBC. Его продолжительность составляет два с половиной часа, что делает его самым длительным из анализируемых. Стоит отметить актерский состав картины, включающий нескольких довольных крупных голливудских звезд: Боб Хоскинс в роли Челленджера и Джеймс Фокс в роли Саммерли. Как ни странно, упоминания автора романа в титрах к данной картине нет, хотя на сайте BBC, на странице посвященной этому фильму он охарактеризован как «адаптация романа сэра Артура Конан Дойля 1912 года» (“an adaptation of Sir Arthur Conan Doyle’s 1912 novel”⁵).

В данной версии были переосмыслены характеры некоторых персонажей. Так Саммерли изображен семейным человеком с несколькими детьми и любящей женой, при этом Челленджер одинок, что разнится с книгой и делает из героев совсем других персонажей. Лорд Джон изображен здесь человеком больших моральных достоинств, нежели в предыдущих экранизациях, но, по уже замеченной тенденции, ему приписаны многочисленные любовные похождения и излишняя жестокость к животным. Также из расхождений с книгой и сюжетных находок необходимо отметить, что причиной, по которой герои остаются отрезанными от внешнего мира на плато, становится проводник-пастор, однажды побывавший в затерянном мире и не желающий, чтобы люди знали о существовании там человекоподобных обезьян, так как это, по его мнению, противоречит основам христианской веры. На наш взгляд, Конан Дойл, будучи человеком, если не религиозным, то весьма духовным, не стал бы вкладывать подобную идею в свое произведение.

Уже привычное женское дополнение к команде на этот раз составляет проводница Агнес, воспитанница пастора. Она является любовным интересом Мелуона и мимолетным увлечением лорда Джона, который в итоге женится на охотнице из местного племени.

⁴ The Lost World (1998) [Электронный ресурс] // IMDb. URL: <https://imdb.com/title/tt0138581/> [архивировано в [Wayback Machine](https://www.waybackmachine.org/)] (дата обращения: 22.03.2023).

⁵ The Lost World [Электронный ресурс] // BBC. URL: <https://bbc.co.uk/drama/lostworld/> [архивировано в [Wayback Machine](https://www.waybackmachine.org/)] (дата обращения: 22.03.2023).

Покинуть затерянный мир героев вынуждает конфликт с местным племенем индейцев. Челленджер не позволяет вождю добивать взятых в плен человекообразных обезьян, чтобы предотвратить вымирание вида. При этом обезьяны имеют способ скрываться от хищных динозавров, недоступный для индейцев. В результате нападения на деревню тираннозавра погибает вождь, после чего индейцы ополчаются на пришельцев, виня их во всем. Четверо успевают сбежать, но раненый лорд Джон остается, прикрывая их отход. В Лондоне герои решают скрыть от мира свое открытие, чтобы сохранить это место от желающих нажиться на природных ресурсах. Последние кадры фильма демонстрируют, что лорд Джон выжил и живет вместе с племенем.

Несмотря на то, что многие моменты фильма передают книгу с удивительной доскональностью, в нем много расхождений с сюжетом. Новые темы, в частности, вопрос цены человеческой жизни и сохранения уникальной среды обитания, а также религиозный вопрос, заставляют воспринимать произведение иначе, чем оригинал. Большой хронометраж картины мог бы позволить воплотить на экране произведение Конан Дойла со всеми подробностями, которых не хватает большинству киноадаптаций, однако было принято решение развить историю иным образом. Если судить по оценкам зрителей, то изменения в сюжете не слишком их разочаровали: фильм имеет рейтинг 6.7/10 на IMDb⁶. Сравнительно счастливый финал и динамичный сюжет позволяет картине сохранить авторскую идею развлечения, хотя и не полностью передает настроение книги.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Исследование демонстрирует, что экранизации романа Артура Конан Дойла «Затерянный мир» редко остаются верны первоисточнику по атмосфере и идейному наполнению. Однако самыми любимыми у зрителей и критиков оказываются версии 1925 и 2001 гг.

Анализ кинопроизведений позволяет выделить наиболее и наименее приемлемые изменения, вносимые режиссерами. Так, на появление женских персонажей зрители реагируют без явного недовольства. Переосмысление характера Джона Рокстона — более спорный элемент сюжета. Однако наибольшую зрительскую любовь снискали те произведения, в которых за ним сохраняются те качества, которые приписывал ему британский писатель: смелость, готовность самопожертвования, страсть к охоте, авантюризм и аристократическая гордость.

⁶ The Lost World (TV Mini Series 2001) [Электронный ресурс] // IMDb. URL: <https://imdb.com/title/tt0302739/> [архивировано в [Wayback Machine](https://www.waybackmachine.org/)] (дата обращения: 22.03.2023).

Никому из режиссеров не удалось в полной мере перенести на экран атмосферу оригинального произведения. Безусловно, создание тождественного по атмосфере и влиянию на зрителя кинопроизведения довольно затруднительно. Однако опыт успешных экранизаций литературных памятников доказывает, что адаптации могут быть близки к книге по настроению в достаточной мере, чтобы удовлетворить читающего зрителя. Однако новых попыток экранизировать роман в последнее время не предпринимается.

Таким образом, значительное преобладание среди экранизаций романа Артура Конан Дойла неудачных версий объясняется тем, что режиссеры взяли на себя смелость изменять первоначальный сюжет до полной неузнаваемости, чрезмерно усложняя его. Попытки пересказать «Затерянный мир» киноязыком неизменно оказываются перенасыщены образами и идеями, при том, что воплотить авторский замысел в полной мере не удается ни одной. Тем не менее, этот неудачный для режиссеров опыт может послужить ценным примером того, чего нужно избегать при экранизации литературных произведений.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

Кузнецов, А. А. (2018) Экранизация как форма киноискусства // Молодой ученый. № 46 (232). С. 429–431. EDN: [YOFQEX](#).

Милевская, Т. В., Брыксин, А. И. (2015) Кинотекст как особая разновидность художественного текста: к постановке проблемы // Таврический научный обозреватель. № 5–2. С. 53–55. EDN: [VKNMWV](#).

Мильдон, В. И. (2011) Что же такое экранизация? // Мир русского слова. № 3. С. 9–14. EDN: [OPJRSV](#).

Романова, Т. Н., Черемных, Л. И. (2010) Экранизация как прием раскрытия идейно-художественного содержания литературного произведения // Проблемы романо-германской филологии, педагогики и методики преподавания иностранных языков. № 8. С. 68–73. EDN: [TROOBJ](#).

Doyle, A. C. (1912) The lost world. Being an account of the recent amazing adventures of Professor George E. Challenger, Lord John Roxton, Professor Summerlee, and Mr. E. D. Malone of the “Daily Gazette.” L. ; N. Y. ; Toronto : Hodder and Stoughton. vii, 320 p.

Дата поступления: 24.04.2023 г.

Дата принятия: 26.06.2023 г.

REFERENCES

Kuznetsov, A. A. (2018) Ekranizatsiia kak forma kinoiskusstva [Film adaptation as a form of cinematography]. *Molodoi uchenyi*, no. 46 (232), pp. 429–431. EDN: [YOFQEX](#).

Milevskaia, T. V. and Bryksin, A. I. (2015) Kinotekst kak osobaia raznovidnost' khudozhestvennogo teksta: k postanovke problemy [Cinema text as a special kind of literary text: To the problem definition]. *Tavrisheskii nauchnyi obozrevatel'*, no. 5–2, pp. 53–55. EDN: [VKNMWV](#).

Mildon, V. I. (2011) Chto zhe takoe ekranizatsiia? [What does it mean — screening?]. *Mir russkogo slova*, no. 3, pp. 9–14. EDN: [OPJRSV](#).

Romanova, T. N. and Cheremnykh, L. I. (2010) Ekranizatsiia kak priem raskrytiia ideino-khudozhestvennogo sodержaniia literaturnogo proizvedeniia [Film adaptation as a method of revealing the ideological and artistic content of a literary work]. *Problemy romano-germanskoi filologii, pedagogiki i metodiki prepodavaniia inostrannykh iazykov*, no. 8, pp. 68–73. EDN: [TROOBJ](#).

Doyle, A. C. (1912) *The lost world. Being an account of the recent amazing adventures of Professor George E. Challenger, Lord John Roxton, Professor Summerlee, and Mr. E. D. Malone of the "Daily Gazette."* London ; New York ; Toronto : Hodder and Stoughton. vii, 320 p.

Submission date: 24.04.2023.

Acceptance date: 26.06.2023.

СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОРЕ

Долженкова Екатерина Андреевна — студентка магистратуры историко-филологического факультета Православного Свято-Тихоновского гуманитарного университета. Адрес: 109651, Россия, г. Москва, ул. Иловайская, д. 9, корп. 2. Эл. адрес: katya.dorniak@yandex.ru. Научный руководитель — Лев Викторович Писарев, кандидат филологических наук, доцент, заведующий кафедрой романо-германской филологии ПСТГУ.

ABOUT THE AUTHOR

DOLZHENKOVA Ekaterina Andreevna, Master's Student, Historical and Philological Faculty, St. Tikhon's Orthodox University. Postal address: Bldg. 2, 9 Plovaiskaya St., 109651 Moscow, Russian Federation. E-mail: katya.dorniak@yandex.ru. Research adviser: Lev V. Pisarev, Candidate of Philology, Associate Professor; Head, Department of Romance and Germanic Philology, St. Tikhon's Orthodox University.

ДЛЯ ЦИТИРОВАНИЯ

Долженкова Е. А. Проблема реализации авторского замысла при экранизации романа Артура Конан Дойла «Затерянный мир» [Электронный ресурс] // Горизонты гуманитарного знания. 2023. № 4. С. 14–25. URL: <https://journals.mosgu.ru/ggz/article/view/1863> (дата обращения: дд.мм.гггг). EDN: [DXAOKR](https://dx.doi.org/10.17805/ggz.2023.4.2). DOI: [10.17805/ggz.2023.4.2](https://dx.doi.org/10.17805/ggz.2023.4.2).